Ročník 1964

Sbírka zákonů

Československé socialistické republiky

Částka 39 Vydána dne 28. května 1964 Cena 40 hal.

OBSAH:

88. Vládní nařízení o úpravě délky základní služby ženám, které dobrovolně vstoupí do vojska

89. Vyhláška ministra zahraničních věcí o Úmluvě mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Socialistické federativní republiky Jugoslávie o spolupráci v oblasti zdravotnictví

90. Vyhláška ministra financí, kterou se zrušuje vyhláška č. 94/1960 Sb., o poskytování záloh jednotným zemědělským družstvům na plánované tržby za dodávky zemědělských výrobků

91. Vyhláška Ústředního svazu výrobních družstev, kterou se mění vyhláška č. 274/1956 Ú. l., o nemocenském pojištění členů výrobních družstev

Oznámení o vydání obecných právních předpisů

88

VLÁDNÍ NAŘÍZENÍ

ze dne 29. dubna 1964

o úpravě délky základní služby ženám, které dobrovolně vstoupí do vojska

Vláda Československé socialistické republiky nařizuje podle § 27 odst. 3 branného zákona č. 92/1949 Sb. ve znění zákona č. 19/1958 Sb.:

§ 1

Doba trvání základní služby žen, které dobrovolně vstoupí do vojska, se stanoví na 12 měsíců.

§ 2

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Lenárt v. r.

89

VYHLÁŠKA

ministra zahraničních věcí

ze dne 24. dubna 1964

o Úmluvě mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Socialistické federativní republiky Jugoslávie o spolupráci v oblasti zdravotnictví

Dne 5. října 1963 byla v Bělehradě podepsána Úmluva mezi vládou Československé socialistické republiky a vládou Socialistické federativní republiky Jugoslávie o spolupráci v oblasti zdravotnictví.

Výměnou nót obou stran vstoupila Úmluva podle svého článku 5 v platnost dnem 13. března 1964.

České znění Úmluvy se vyhlašuje současně.

David v. r.

ÚMLUVA

mezi

vládou Československé socialistické republiky a vládou Socialistické federativní republiky Jugoslávie o spolupráci v oblasti zdravotnictví

Vláda Československé socialistické republiky a vláda Socialistické federativní republiky Jugoslávie vedeny přáním rozšířit přátelské vztahy a spolupráci mezi národy obou zemí i v oblasti zdravotnictví se rozhodly uzavřít tuto Úmluvu:

Článek 1

Smluvní strany budou rozvíjet a podporovat spolupráci ve všech otázkách z oblasti zdravotnictví, zejména:

a) navázáním přímého styku a spolupráce mezi řídícími orgány zdravotnictví a vědecko-výzkumnými pracovišti obou zemí,

b) vysíláním a přijímáním vědeckých a odborných pracovníků za účelem studia, zvýšení odbornosti a výměny zkušeností,

c) účastí na kongresech, konferencích, seminářích a symposiích organizovaných na území druhé smluvní strany,

d) výměnou informací o důležitých organizačních opatřeních v oblasti zdravotnictví,

e) výměnou zkušeností z uplatňování léčebných metod a opatření na úseku zdravotní péče, zejména v oboru hygieny práce a chorob z povolání, hygienické a protiepidemické služby, zdravotnické osvěty, používání léčebných prostředků a léků, norem pro zdravotnická zařízení a pro lékařské nástroje a přístroje,

f) výměnou odborné a vědecké literatury a předpisů z oblasti zdravotnictví,

g) výměnou informací z oboru školení a doškolování zdravotnických pracovníků,

h) výměnou statistických údajů z oboru zdravotnictví a

i) výměnou informací o výskytu přenosných nemocí, jakož i výměnou zpráv o provedených ochranných opatřeních a prostředcích k potírání přenosných nemocí.

Článek 2

Příslušným orgánem k provádění této Úmluvy je v Československé socialistické republice ministerstvo zdravotnictví a v Socialistické federativní republice Jugoslávii Svazový sekretariát pro zdravotnictví a sociální politiku.

Článek 3

(1) K provádění této Úmluvy se zřizuje československo-jugoslávská smíšená zdravotnická komise (dále jen „Komise") sestávající ze tří členů jmenovaných československou stranou a tří členů jmenovaných jugoslávskou stranou. Osobní složení Komise si příslušné orgány smluvních stran včas oznámí. Tato Komise sjednává každoročně do 1. listopadu konkrétní plán spolupráce pro příští rok.

(2) Zasedání Komise se budou konat střídavě v Praze a v Bělehradě na návrh jedné ze smluvních stran.

Článek 4

(1) Při výměně zdravotnických pracovníků na základě vzájemnosti a při zasedání Komise hradí náklady spojené s pobytem pracovníků druhé strany strana přijímající.

(2) Cestovné do země druhé smluvní strany a zpět hradí vždy strana vysílající. Cestovné uvnitř země hradí strana přijímající jen tehdy, souvisí-li cesty po jejím území s pracovním programem přijatého pracovníka.

(3) Výdaje spojené s pobytem pracovníků na území druhé smluvní strany za účelem studia nebo zvýšení odbornosti hradí strana vysílající, pokud nebude dohodnuto jinak. Jestliže je vyslání v zájmu přijímající strany a dochází k němu na její pozvání, hradí přijímající strana veškeré náklady spojené s pobytem na svém území.

(4) Zdravotničtí pracovníci, kteří byli přijati ke studiu nebo zvýšení odbornosti nebo k výměně zkušeností a kteří během svého pobytu onemocní, mají nárok na bezplatné léčení.

Článek 5

Tato Úmluva podléhá schválení podle ústavních předpisů smluvních stran a nabývá platnosti dnem výměny nót o tomto schválení.

Tato Úmluva se uzavírá na dobu pěti let a její platnost se bude prodlužovat vždy o dalších pět let,

jestliže ji jedna ze smluvních stran písemně nevypoví šest měsíců před uplynutím probíhajícího období.

Za vládu
Československé socialistické republiky
ministr zdravotnictví
dr. h. c. Josef **Plojhar** v. r.

Sepsáno v Bělehradě dne 5. 10. 1963 ve dvou vyhotoveních, každé v jazyce českém a srbochorvatském, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Za vládu
Socialistické federativní republiky Jugoslávie
svazový tajemník pro zdravotnictví
a sociální politiku
Moma **Marković** v. r.

90

VYHLÁŠKA

ministra financí

ze dne 6. května 1964,

kterou se zrušuje vyhláška č. 94/1960 Sb., o poskytování záloh jednotným zemědělským družstvům na plánované tržby za dodávky zemědělských výrobků

Ministr financí stanoví podle § 11 odst. 2 zákona č. 83/1958 Sb., o úpravě finančního plánování a finančního hospodaření národních podniků a ostatních hospodářských organizací státního socialistického sektoru a na podkladě usnesení vlády ze dne 20. listopadu 1963:

§ 1

Vyhláška č. 94/1960 Sb., o poskytování záloh jednotným zemědělským družstvům na plánované tržby na dodávky zemědělských výrobků, **se zrušuje.**

§ 2

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

První náměstek ministra:
Lér v. r.

91

VYHLÁŠKA

Ústředního svazu výrobních družstev

ze dne 8. května 1964,

kterou se mění vyhláška č. 274/1956 Ú. l., o nemocenském pojištění členů výrobních družstev

Ústřední svaz výrobních družstev stanoví v dohodě s Ústřední radou odborů podle § 7 vládního nařízení č. 57/1956 Sb., o nemocenském pojištění a důchodovém zabezpečení členů výrobních družstev:

Čl. I

Vyhláška Ústředního svazu výrobních družstev ze dne 19. prosince 1956 o nemocenském pojištění členů výrobních družstev č. 274/1956 Ú. l. se mění takto:

§ 15 zní:

„(1) O jiných než dávkových věcech nemocenského pojištění členů družstev, například o tom, zda je někdo pojištěn, o pojistném, o penále, o výdělku rozhodném pro stanovení pojistného a o jiných otázkách pojistného poměru, rozhodují krajské svazy výrobních družstev.

(2) Přezkoumávat rozhodnutí podle předchozího odstavce přísluší krajským soudům podle ustanovení občanského soudního řádu".*)

Čl. II

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Předseda představenstva:
Smrčka v. r.

Místopředseda představenstva:
Šubrt v. r.

*) § 244 a 245 zák. č. 99/1963 Sb.

OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNÝCH PRÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Ministerstvo vnitra v dohodě s Ústřední radou odborů vydalo nařízením ministerstva vnitra č. 17 ze dne 10. dubna 1964

doplněk § 5 směrnic, kterými se stanoví odchylky ze zákona č. 150/1961 Sb., o náhradách při úrazech a nemocech z povolání, při odškodňování pracovních úrazů a nemocí z povolání odsouzených,

vydaných nařízením ministerstva vnitra č. 21 ze dne 10. dubna 1962 a oznámených v částce 24 ročníku 1962 Sbírky zákonů ČSSR.

Do doplňku směrnic je možno nahlédnout v ministerstvu vnitra a u všech krajských správ ministerstva vnitra.

Vydavatel: Ministerstvo spravedlnosti. — **Redakce:** Praha 1 - Malá Strana, Tržiště 9. Telefon 53 38 41 až 49. — **Administrace:** Statistické a evidenční vydavatelství tiskopisů n. p., Praha 1 - Malá Strana, Tržiště 9. Telefon 53 38 41 až 49. Vychází podle potřeby. — Předplatné na celý rok Kčs 60,— na půl roku Kčs 30,—, na čtvrt roku Kčs 15,—. Předplácet lze na dobu nejméně čtvrt roku vždy jen k 1. dni každého kalendářního čtvrtletí. — Zrušení odběru se uznává jen ke konci každého kalendářního čtvrtletí, nejpozději 10 dní před stanoveným datem. — Frankované reklamace se uznávají jen, dojdou-li do 15 dnů po vydání reklamované částky. — Účet SBČS Praha 1, č. ú. 321-9062. — Novinová sazba povolena poštovním úřadem Praha 022, číslo 313-346 Be-55. — **Tiskne:** Knihtisk 1, národní podnik v Praze 1 - Malá Strana, Karmelitská 8.

Dohlédací pošta Praha 07.